

DE

Originalbetriebsanleitung

86262D - 03/2024

EN

Operating instruction



Traffic Safety

Klapp-Bake Synchro

Collapsible delineator Synchro

Typ 25407KSNQSYN

Batterie

Battery

Lichtaustritt einseitig

uni-directional



horizont

horizont group gmbh
Traffic Safety

Postfach 13 40
34483 Korbach

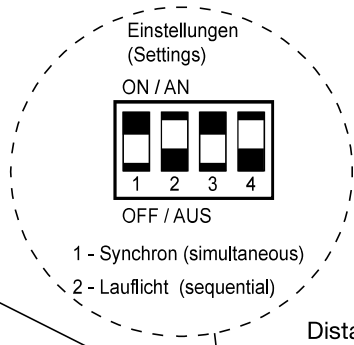
Homberger Weg 4-6
34497 Korbach
Germany

Telefon: +49 (0) 56 31 / 5 65 - 2 00
Telefax: +49 (0) 56 31 / 5 65 - 2 48

traffic@horizont.com
www.horizont.com



Leiterplatte
Circuit board
82309 (gelb/amber)
82320 (blau/blue)

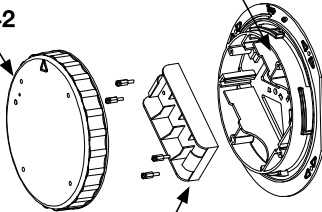


Linse
Lens
962402 (gelb/amber)
962402BL (blau/blue)

Batteriehalterplatte
Battery compartment
83344B-KB

Distanzring
Spacing ring
84271

Batteriefachdeckel
Lid battery compartment
83342

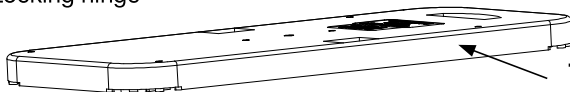
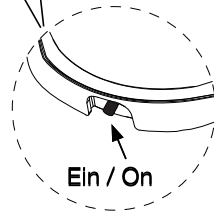


84447

Batteriehalter
Battery holder

76205116LLEDKB
Bake
Panel

764000KWM
Kippgelenk
Locking hinge



76401KWM
Fußplatte
Base

Die Klapp-Bake ist nicht nur hervorragend geeignet zur Absicherung von Einsatzstellen von Polizei und Feuerwehr, sondern auch zur Absicherung aller Arten von Gefahrenstellen im Straßenverkehr, wie z. B. Engstellen, Baustellen, Fahrspurzusammenführung, etc.

Die Klapp-Bake besteht aus Fußplatte und Bake, verbunden mit zwei stabilen Kippgelenken. Die Bake ist, je nach Ausführung, mit verschiedener Reflexfolie beklebt. Die batteriebetriebene Warnleuchte ist in die Bake integriert. Die Leuchte hat einseitigen Lichtaustritt.

Vor der ersten Inbetriebnahme sind die erforderlichen Batterien einzusetzen; vier Stück 1,5V, Typ LR14 "Baby" (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Batteriefachdeckel an der Rückseite der Leuchte gegen Uhrzeigersinn drehen und abnehmen. Batterien wie auf dem Batteriefachboden dargestellt einsetzen. Richtige Polung beachten! Wechseln Sie immer den kompletten Batteriesatz aus. Batteriefachdeckel mit Nut auf Rastnase aufsetzen (Pfeil auf Deckel zeigt auf linke obere Befestigungsschraube) und durch Drehung im Uhrzeigersinn wieder schließen, so dass der Pfeil auf TOP zeigt.

Die Klapp-Bake verfügt über eine LED (Rot/Grün), die die aktuelle Kapazität der Batterie anzeigt. Wenn die Anzeige auf Rot wechselt, sollten nach Einsatzende die Batterien getauscht werden.

Die Klapp-Bake Synchron ist mit einem Funkmodul (868 MHz) ausgestattet, wodurch sich die Leuchten schon während des Einschaltens selbst synchronisieren. Weder ist ein zusätzlicher Schalter erforderlich, noch muß die Leuchte im Fahrzeug eingeschaltet und eine Synchronisierung abgewartet werden!

Schalten Sie die Leuchten nacheinander EIN (Schalter befindet sich im vorderen, unteren Rand der Leuchte).

Die Leuchte kann über den Dip-Schalter in 2 verschiedene Betriebsarten versetzt werden:

- 1 an , 2 aus -> bedeutet gleichzeitiges Blinken der Leuchten
- 1 aus, 2 an, -> bedeutet, dass die Leuchten nacheinander blinken(Lauflicht)

Die Schalter 3 und 4 sind unverändert zu lassen.

Das Lauflicht wird in der Reihenfolge gebildet, in der die Leuchten eingeschaltet werden. Die benötigte Zeit zur Synchronisierung bei vier Blitzleuchten beträgt ca. 10 – 15 Sekunden.

Sollte die gewünschte Funktion nicht möglich sein, schalten Sie alle Blitze AUS und anschließend wieder EIN (ggf. Reihenfolge beachten) oder platzieren Sie die Blitze räumlich dichter beieinander.

Anders als bei herkömmlicher Infrarottechnik können die Geräte zur Synchronisation beliebig aufgestellt werden. Die Synchronisierung ist nach dem Einschalten für ca. 5 Minuten aktiv. In dieser Zeit kann die Anzahl der Blitzleuchten auf bis zu 10 erweitert werden. Eine Synchronisierung ist in einem Radius von max. 10 Metern möglich. Synchronisierte Leuchten können anschließend in beliebiger Entfernung zueinander aufgestellt werden.

Über einen Fotosensor wird bei Dunkelheit automatisch ein hinterlegtes Dauerlicht zugeschaltet, gleichzeitig wird die Blitzstärke gedimmt, um Blendung der Verkehrsteilnehmer zu vermeiden.

Wird die Klapp-Bake über einen längeren Zeitraum (> 90 Tage eingelagert), müssen die Batterien entnommen werden. Auslaufende Batterien können die Elektronik nachhaltig beschädigen (Entfall der Gewährleistung).

Die Klapp-Bake darf nicht mit entladenen oder überlagerten Batterien eingelagert werden!

Montage, Wartung, Reparatur

Im Inneren der Leuchte befinden sich keine wartungsrelevanten Bauteile / Baugruppen. Das Öffnen des Gehäuses ist nur zum Einsetzen oder Wechseln der Batterie vorgesehen.

Das Leuchtmittel kann nicht ausgetauscht werden.

Die Optik der Leuchte sollte nach dem Einsatz mittels Wasser und Schwamm gereinigt werden. Die Benutzung von Hochdruckreinigern, direktem Wasserstrahl und chemischen Reinigungsmitteln soll unterbleiben da dadurch Wasser / Chemikalien ins Gehäuse gelangen können.

Instandsetzungsarbeiten sollen grundsätzlich nur von autorisiertem Fachpersonal oder als Herstellerwerksinstandsetzung durchgeführt werden. Nur so kann die Funktionssicherheit und damit die Warnwirkung im Verkehr gewährleistet werden.

Hinweis für das Servicepersonal / Instandsetzungspersonal

Bei eingeschaltetem Produkt und abgenommenen Optiken muss der Blick direkt in die Hochleistungsleuchtdiode vermieden werden, da dies zu Augenirritationen führen kann.

Haftungsausschluss

Für Personen- und Sachschäden, die sich aus **Nichtbestimmungsgemäßem Gebrauch** und/oder nicht sach- oder vorschriftsgemäßer Aufstellung, Montage, Betriebslage oder Wartung ergeben, wird seitens der horizont group gmbh keine Haftung übernommen. Es gelten die gesetzlichen Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen.

Entsorgung

horizont hat diese Leuchte derart konstruiert, dass sie weitestgehend in ihre überwiegend wiederverwendbaren Bestandteile zerlegt werden kann. Elektronik, Metall, Kunststoffe werden nach den gültigen EU Regeln entsorgt. Informieren Sie sich bei ihren zuständigen Stellen. Das Gerät wird bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen entgegengenommen oder kann bei Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgegeben werden; ebenso die verbrauchten Batterien.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite www.horizont.com

Collapsible delineator Synchro

The collapsible delineator is especially suitable for safeguarding road workers, policemen or fire fighters against flowing traffic when they are working in risk zones but it also warns motorists of danger spots ahead or gives them any other information concerning tapers, construction sites, accidents, narrow roads or suchlike.

Base and panel of collapsible delineator are connected with two robust locking hinges. Depending from intended application the panel can be fitted with various reflective sheeting. The uni-directional lamp is built-in in the panel.

For first operation insert appropriate batteries; four off LR14, 1.5V, type C "baby" (batteries not incl.). Turn lid of battery compartment on the back of the lamp anti-clockwise and remove it.

Insert batteries into the battery compartment with correct polarity! When replacing the batteries, always replace the complete set. Put lid back into position by tongue and groove (arrow mark on lid points to upper left fixing screw) and arrest it by turning clockwise. Arrow mark then points to "Top".

A LED (red/green) indicates the current capacity of the battery. When the indicator changes to red, the batteries should be replaced after use.

The collapsible delineator provides a sequential light and self-synchronizes when switching on, by integrated radio modules (868 MHz). No additional switches needed, and not necessary to start operation on board of vehicle.

Switch lamps ON one after the other (switch sits in the lower rim of the lamp in the front side).

The lamp can be set to 2 different operating modes via the Dip-switch:

- 1 on , 2 off -> means simultaneous flashing of the lights

- 1 off, 2 on, -> means that the lights flash one after the other (sequential light)

Switch 3 and 4 must be left unchanged.

The sequential light sets up in order of switching ON. A set of five lamps synchronizes within approx. 15 seconds.

In case the synchronization fails, switch all lamps OFF and then ON again (take care of their position within the line) or put them closer together.

Other than conventional infrared technology, the units can be placed around as you wish.

The synchronization process remains active for approx. 5 minutes after switching ON. During this time the number of lamps can be increased up to ten. For a proper synchronization process distance between lamps shall not exceed 10 meters.

Once the synchronization took place and the sequential light runs stable, the lamps can be positioned at any distance and at any place.

In the dark a low intensity background light is automatically added by a photosensor, the luminous intensity is then dimmed in order to avoid dazzling of motorists.

As leaking batteries can damage the electronics, make sure to remove batteries before longer storage of collapsible delineator (90 days or more).

Do not store the collapsible delineator with old or empty batteries because beside the physical damage this will result in loss of warranty!

Installation, maintenance, repair

There are no maintenance-relevant components / assemblies inside the light. The housing can only be opened to insert or replace the battery.

The light source cannot be replaced.

The optics of the light should be cleaned with water and a sponge after use.

The use of high-pressure cleaners, direct water jets and chemical cleaning agents should be avoided as this can cause water/chemicals to enter the housing.

Maintenance work should only be carried out by authorised specialist personnel or by the manufacturer. This is the only way to guarantee functional safety and thus the warning effect in traffic.

Note for service personnel / repair personnel

When the product is switched on and the optics are removed, it is important to avoid looking directly into the high-power LED, as this can cause eye irritation.

Exclusion of liability

horizont group gmbh accepts no liability for personal injury or damage to property resulting **from improper use** and/or improper or incorrect installation, assembly, operating position or maintenance.

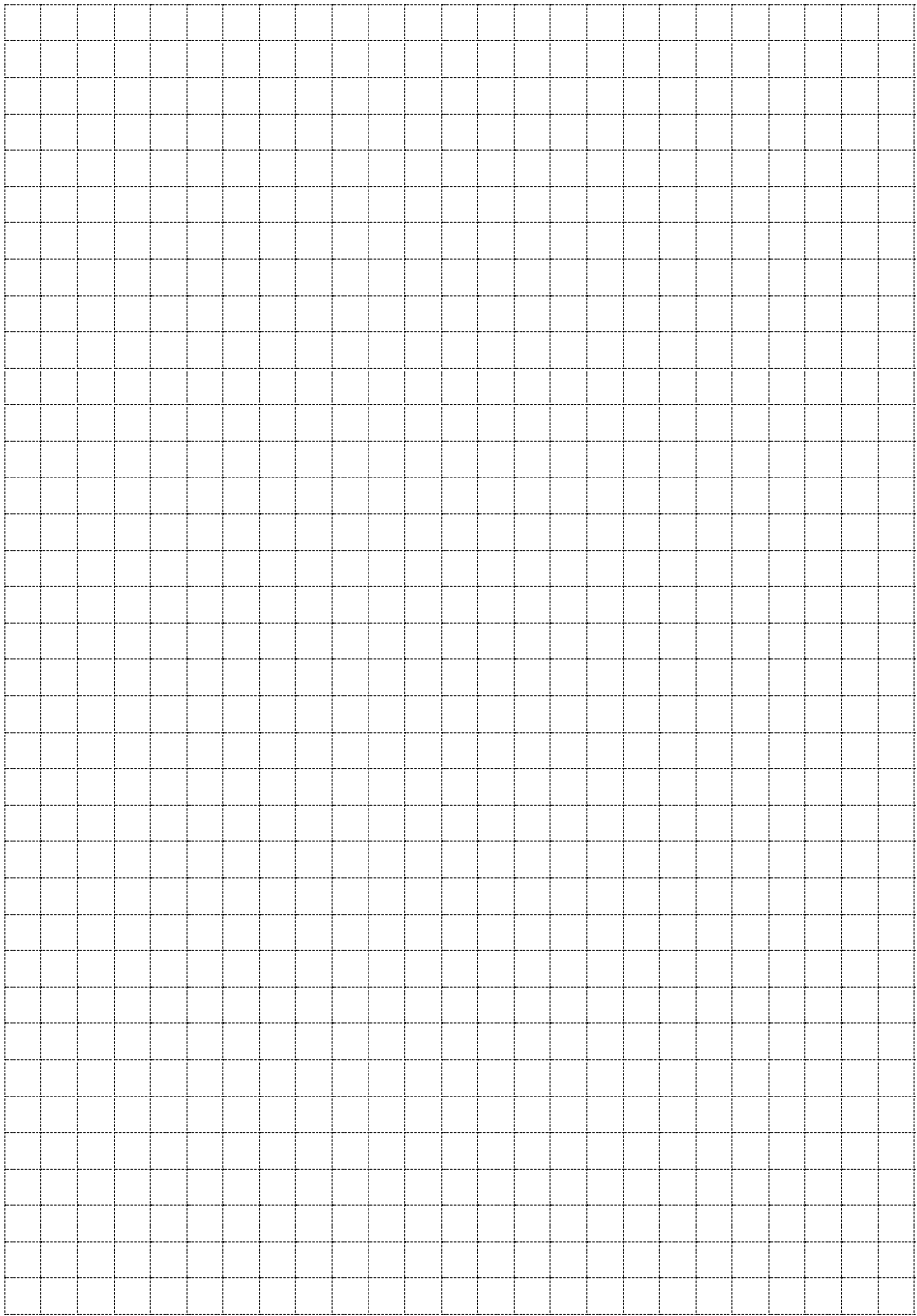
The statutory guarantee and warranty provisions apply.

Disposal

horizont has designed this luminaire in such a way that it can be largely dismantled into its predominantly reusable components. Electronics, metal and plastics are disposed of in accordance with the applicable EU regulations. Please contact your local authorities for more information. The device can be taken to municipal collection points or recycling centres or returned to specialist dealers who offer a take-back service; the same applies to used batteries.

Proper disposal protects the environment and prevents possible harmful effects on people and the environment.

For further information, please visit our website www.horizont.com



Betriebsspannung Operating voltage	6 V
Blitzfolge Flash frequency	ca. 69 / min-1
Betriebsstunden Operation	bis zu / up to 150 h
Mittlere Stromaufnahme Current consumption	ca. 70 mA
Maße Dimensions	970 x 235 mm 750 x 187,5 mm Folie
Gewicht ohne Batterien Weight without battery	ca. 12 kg
Stromversorgung Power supply	4 x C – Batterie; LR14 ‚Baby‘ Alkali-Mangan (8 Ah)

Technische Änderungen vorbehalten ! / Subject to technical alterations!